



總校長家書 Vol.7

Feb 2017
2017年2月刊

Heartstrings 高歌琴弦

應常歡樂，不斷禱告，事事感謝。(得前5：16-18)

Be joyful always, pray at all times, be thankful in all circumstances. (1Thessalonians 5 : 16-18)

各位親愛的家長、校友及朋友：

在過去的一年，感謝各位對本校的支持。踏入丁酉年，本人祝願各位主恩滿溢、喜樂長伴！

承蒙天主教教區厚愛，本人正式於去年五月擔任高主教書院中小學總校長一職。本人由衷感謝校董會的信任，家長們及校友的支持。本人定當竭盡所能，於課程銜接、課外活動、學生培育、教師發展等方面加強聯繫，促進彼此交流合作，營造中小幼一家親的氛圍。

本人十分感謝本校校友會對母校的支持，過去三年一眾校友不遺餘力地籌得一筆可觀的善款，以作優化校園設施、推行小班教學之用。本校創立於1958年，即將邁向六十週年，校友會於2017年2月25日牽頭舉辦「高瞻行」步行籌款活動。是次籌得的款項將會用作優化兩校設施、推展各項學習活動的經費，讓學生擁有愉快的學習經歷，提高對學校的歸屬感。

一個甲子的歲月是值得慶祝與感恩的，本校將舉行一連串的慶祝活動，誠邀家長、校友及同學們踴躍參與，一同分享鑽禧的喜悅。

最後，就讓我們一起努力，使孩子們在成長路上展現潛能，追求卓越，綻放繽紛美麗的色彩。

謹此祝願各位萬事如意，家庭幸福，主佑！

盧詠琴總校長 謹啟

Dear parents, alumni and friends,

I would like to take this opportunity to thank you all for your invaluable and constant support to the school in the past year. Marching into the year of the Rooster, I earnestly wish you all the blessings and love of our God.

Thanks to the vote of confidence of the Catholic Diocese, I am greatly honored to be appointed Chief Principal of both primary and secondary sections of Raimondi College in May 2016. I am grateful for the trust endowed on me by the Incorporated Management Committee as well as the continuous support from parents and alumni. I will try my very best to enhance collaboration of the two sections in bridging the gap of the curricula, cultivating the Raimondian spirit and promoting extra-curricular activities, and not the least the furtherance of staff training. After all, Raimondi College is one big and loving family.

I am deeply indebted to the untiring advocate of Raimondi Alumni Association (RAA) during the past three years, supporting the school with relentless effort in securing funds for the enhancement of school facilities and financing the extra costs incurred by small class teaching. To further raise funds for the alma mater, RAA is going to organize the walkathon 'Walk in Unity' on 25th February, 2017. This marks the first event on the celebration calendar of the school's 60th anniversary. All net proceeds will be used to upgrade school facilities of both sections and to fund various academic and non-academic initiatives, so as to provide a rich nurturing ground for all Raimondians to realize their dreams and fly high.

Raimondi College was founded in 1958 and its educational mission spans six decades. It is time to celebrate, rejoice and give thanks to the almighty God. To commemorate this special occasion, a series of festivities are going to be launched. I sincerely invite you all to participate in these delightful events to share the gaiety and pay a tribute to the founder of the College. The celebration will never be the same without your cheers and smiling faces.

Let us join hands in empowering our future leaders to explore their unique realms, strive for excellence and bloom with flying colors on their way to success.

May the love and peace of God be with you always.

Yours sincerely,

Ms. Louisa Lo
Chief Principal

The Long Awaited School Picnic

The annual School Picnic Day was held on 25th November, 2016. Putting aside the textbooks, students and teachers embraced the nature joyously. A harmonious and united relationship was further enhanced through mass games and activities.



綠林•藝社 以藝術陶冶生命

「綠林•藝社」為本年度新成立學會，學生透過栽種植物、製作工藝，從中發掘潛能，陶冶性情，舒緩壓力。

「綠林•藝社」活動多元化，包括製作香草鹽、香草曲奇、室內小盆栽、各類手工皂、皮革用具等。上述活動皆有助學生發揮領導、溝通和創意能力。學生從中能了解各種手工藝的製作技巧，獲益良多。



2016年香港島傑出學生選舉

「香港島傑出學生選舉」旨在表揚一眾品學兼優的學生，並透過他們樹立傑出學生的模範作用，帶動社會風氣的良性發展。參選學生除了學術，課外活動、領導才能、社會服務及才藝方面均有傑出的表現。

是次比賽獲港島區六十多間中學熱烈參與，而經分區初選及中央決選等多輪書面及面試評審後，本校同學於眾多參選優秀學生中脫穎而出，中六丁班趙晉輝同學獲得香港島優秀學生獎狀，中三丁班鄭逸翹同學更榮獲初中組「香港島十大傑出學生」。



• 前立法會主席曾鈺成先生頒獎予鄭同學。

Hall Assembly

Among the five core values endorsed by the Catholic Church, "Love" and "Life" are the highlights of our school this year. Through the monthly hall assemblies on the topics "Cherishing Our Lives", "Enjoying Our Lives", "Life & Thanksgiving", all Raimondians were united. More importantly, the core values of Catholic education could be further instilled into students.



S.6 Career Talk on JUPAS Application

Held on 8th October, 2016, the S.6 Career Talk aimed to enable our students to achieve self-understanding, and thus, be well-prepared for the JUPAS application as well as career planning. Not only was the talk informative, it also cultivated students with a positive attitude to overcome the hardships in the coming months before HKDSE.



中文科重點視學 獲優良評價

教育質素保證及校本分部於2016年9月26、28及30日到校進行中文科重點視學，評估學校在中國語文科學與教的情況。教育局督學給與本校師生充分肯定，報告中對本校有以下的讚揚：學生受教守規，上課專心投入，學習態度良好，學習氣氛良好。課堂上，生生互動，學生具備良好的分析、溝通和評鑒能力。教師對學生親切友善，師生關係融洽，教學態度認真和開放。



The Revival of House System

After more than a decade, the House System has revived, and it was proved to be a huge success in the Annual Athletic Meet.

On 22nd and 23rd September, 2016 – the Annual Athletic Meet, our students were no longer seated in respective classes, but in their own houses: St. Matthew, St. Mark, St. Luke, and St. John. Under the strong leadership of the house captains, students were more engaged, more united and more fervent in supporting the athletes on the track and field.

The revival of the House System has further strengthened the sense of belonging among students, and thus, positive feedback has been received. With the enthusiastic crowd to cheer on and fuel up the athletes, several records were broken. St. Luke claimed the title of overall championship at the Meet.



中一收生日 參與人數創高峰

本校於12月10日舉行中一收生資訊日，公開讓全港小六學生、家長參與。活動反應熱烈，有近千名學生、家長聚首一堂，了解本校入學資訊，報名人數逾千。當日，學校設有藝術、創科等攤位，讓來訪的學生和家長從活動中了解本校不同範疇的發展，形式生動有趣，獲一致好評。



Grotto of the Immaculate Conception

As one of the Catholic diocesan schools in Hong Kong, Raimondi College considers cultivating Catholic faith in the school and nurturing the spiritual life of our students as our prime duty. The sacred statue, Grotto of the Immaculate Conception, was blessed on 13th October, 2016 so that we can always be reminded of the pure heart and kindness of Blessed Virgin Mary.



明愛賣物會遊戲設計勇奪冠軍

明愛賣物會於11月6日舉行，是為天主教社區服務的一大盛事。本校超過160位學生義工參與是次盛事。本校中四學生更親自設計、製作及售賣產品，以籌集善款，產品廣受來賓讚賞。而今年，本校所設計的遊戲是「小手愛世界」，構思來自今年被封為聖人的德蘭修女。透過立體打印、組裝機械人和編製程式，並運用智能平板電腦遙控德蘭修女機械人，帶著受苦受難的人回去「仁愛之家」照顧。最後，本校勇奪「遊戲設計」冠軍，可見同學的用心及努力亦得到各方的肯定。



與校監靈修

李崇德校監在10月14日及12月16日與中、小學公教教師於中學部進行了兩次靈修。第一次，李校監與大家分享了天主教二千年的宗教歷史及大事年表，而第二次則介紹了梵蒂岡第二屆大公會議的內容及其後頒佈的十六份會議文獻。李校監的分享讓老師們暫時放下繁忙的工作，互相交流心得，在上主的引領下，反思過去，洗滌心靈。



Another Jubilant Victory

On 6th December, hundreds of current and past students, parents and teachers gathered at Southern Stadium, cheering for our Basketball Team. In the end, our Team defeated Shau Kei Wan Government Secondary School with a score of 53 to 43, and claimed championship.

Here, we hail to our sportsmen for striving for glory and coming back with a jubilant victory. We appreciate the blood and sweat they have contributed. And most importantly, we witness the three core elements in our school motto, 'love', 'unity', 'perseverance'.



羽毛球隊 勇奪學界冠軍

學界羽毛球比賽港島區第一組決賽日於12月4日假柴灣體育館舉行。當日，校長、老師、家長、舊生及同學亦到場為各運動員打氣。男子甲、乙組羽毛球隊同時於四強戰擊敗香港華仁書院，晉身決賽，對戰皇仁書院。各組隊員奮力出戰，最終甲組僅落後一分，獲得亞軍，而乙組則以三比一獲勝，勇奪冠軍。



泳隊榮獲學界全場三甲 成績驕人

由香港學界體育聯會主辦，學界游泳比賽(第二組)已於10月13及20日假維多利亞公園游泳池舉行。本校泳隊榮獲全場第三名，乙組及丙組分別勇奪冠軍及殿軍。決賽當天，由超過50位舊生、家長及學生組成的啦啦隊全程為泳手們打氣。泳手有超水準表現，期望下一年可再獲佳績。



Surely you know that many runners take part in a race, but only one of them wins the prize. Run, then, in such a way as to win the prize. (1 Corinthians 9:24)

A Fruitful Two-year Term for RCPTA

The 51st PTA Annual General Meeting was held successfully on 12th November, 2016. The annual report was presented and the new executive committee was elected. Ms. Angela Wong, President of the PTA of 2014-16, bid a touching farewell by concluding her years of service as the president and highlighting the memorable moments she shared with Raimondi. Over the past years, RCPTA has shown unlimited support to numerous activities such as Running to the Peak, Trio Harmony and many other inter-school sports competitions. We wish RCPTA many more fruitful years to come.



• Congratulations to our new President of the PTA, Ms. Catherine Lam (2nd right) and Vice President, Ms. Ellen Tsang (1st left).



關懷學生成長 參與天主教核心價值教育交流會

由天主教教育事務處主辦的「校風及核心價值教育範疇經驗分享會」，已於2016年12月8日完滿結束。當日，教區中學優化法團校董會管理計劃的顧問團隊，連同多所教區中學的代表蒞臨本校，就如何於校內推行價值教育互相交流心得。



Offer yourselves as a living sacrifice to God, dedicated to his service and pleasing to him. This is the true worship that you should offer. (Romans 12:1)

主教座堂屬校聯校學生朝聖

本校共10位四至六年級的天主教學生於2016年11月12日參加由聖母無原罪主教座堂舉辦的屬校朝聖活動，與其他所屬學校共七十多人一同到青衣聖多默宗徒堂朝聖。透過導賞員的悉心講解，學生認識這座聖堂的特色及聖多默宗徒的故事。學生除了參觀聖堂外，由於接近「慈悲禧年」完結的時間，隨行的朴煥燮神父更藉此時候勸勉各人，縱使「慈悲禧年」將要結束，但慈悲的心是不會離開的，鼓勵大家仍然要在生活中滿懷慈悲，不要忘記耶穌對我們的教導。



明愛賣物會

香港明愛港島區慈善賣物會於2016年11月6日(星期日)在銅鑼灣維多利亞公園舉行，本校老師、學生及家長義工攜手參與賣物會福傳遊戲及義賣物品工作，一起發揮以愛服務的精神，為有需要的朋友帶來希望和祝福。



• 現任財政司司長陳茂波先生蒞臨參觀本校攤位。

Christmas Prayer Gathering

A Christmas prayer gathering was held on 22nd December, 2016 to celebrate the birth of Jesus. The celebrant, Father Park, extended his blessings to all Raimondians. A movie about The Nativity was shown and students were encouraged to reflect on the true meaning of Christmas. According to Father Park, Christmas is a joyful season to share the blessings of God and to be merciful to our neighbours. We have to learn to be humble and tolerant, have deep faith and follow in the footsteps of Jesus.



小一新生晉升禮

為歡迎小一新生加入高主教這個大家庭、增加他們對學校的歸屬感及鼓勵學生繼續努力學習，小學部於2016年9月15日為小一學生舉行了一次祝福禮儀——晉升禮：代表同學們完成了兩星期適應週課程，順利進入小一新生活。

當日由李志詠主任帶領學生祈禱，然後每位同學都會接受盧詠琴總校長及劉薇薇校長的覆手祝福：願天主降福他們，使他們充滿毅力的精神，持守校訓「堅毅力行」，成為善盡本份的好學生。



S.1 Admission Talk for Primary Six Students

In order to let our P.6 parents and students have a complete picture of the secondary school life and appreciate the school's endeavor to achieve whole-person education, the S.1 Admission Talk was held on 29th October, 2016. The administrative teachers of the Secondary Section visited the Primary Section and gave a presentation to all P.6 students and their parents. The talk was kicked off with a performance of the string orchestra of the Secondary Section, followed by an introduction to the curriculum and students' learning path in the next six years. Information related to studentsupportandthedevelopmentofgiftededucation was also disseminated. It is hoped that parents and students would have a comprehensive perception of the school's aspiration to strive for academic excellence as well as moral cultivation, equipping our students to meet the forthcoming challenges.



“Lab of Ripples” Parent-child Science Workshop

The school is committed to encouraging students to participate in life-wide learning activities outside classrooms. A parent-child science workshop “Lab of Ripples” hosted by our alumni, Dr. Kwan Chi Pong Jacky and Mr. Chow Wai Kit Stephen, was organized for P.2-3 students on 12th and 19th November, 2016. During the workshop, students were highly focused when listening to instructions. They carried out each step of the experiment with immense care and completed it with great satisfaction. It is hoped that students' curiosity towards the surroundings be aroused and their incentives to explore the scientific world be stimulated through fun learning. In addition, as one of each participant's parent was invited to join the event, the parent-child bonding has been strengthened undoubtedly.



小六試後活動——STEM體驗

六年級學生於考試後一連三天進行了STEM學習活動。在整個學習過程中，學生先透過觀看教育電視節目《槓桿》，初步認識了槓桿原理。然後再安排全體學生於禮堂上大課，課堂上透過分組研習及探究活動，讓學生進一步了解槓桿原理。跟着，學生要利用槓桿原理親身設計，並需用自備的材料分組製作「無敵大炮台」模型。最後階段，各組學生帶着自製的模型，分班到操場做測試，測試力臂與重臂的距離，探究影響乒乓球射程的遠近。是次學習活動，學生透過分組研習、探究活動、同儕製作「無敵大炮台」，經過反覆測試從而了解槓桿原理如何影響「乒乓球的射程」，是一次難得的學習體驗。



Each of you should use whatever gift you have received to serve others, as faithful stewards of God's grace in its various forms. (1 Peter 4:10)

Life-wide Learning Visits and Exploration

Life-wide learning provides students with a multi-perspective learning approach that involves real context and authentic settings. As a result, students' confidence in problem solving and task completion is boosted and self-learning initiative is enhanced. This year, site visits to Hong Kong Botanical and Zoological Gardens and Kowloon Park were arranged for our P.1-3 students respectively, giving them an opportunity to study the ecosystem in daily life. As for higher forms, visits to Wanchai Environmental Centre, The Hong Kong Jockey Club Drug InfoCentre, and Hong Kong Science and Technology Parks were arranged. It is hoped that students' desire for exploring the wonder of science will be sparked, making them think and learn according to their hands-on experience, bridging the gap of theory and practice, and not the least widening their life horizon.



學校旅行

2016年12月20日及12月21日是小學部的旅行日，地點分別是元朗大棠有機生態園及烏溪沙青年新村。學校為各年級舉行旅行的目的是要讓學生走出教室，多接觸大自然，並透過羣體活動，培養學生友愛及團隊合作的精神。旅行當天邀請了部分義工家長協助，既能提升家校合作，也能增加老師、家長和學生的互動接觸，彼此加深認識，建立良好的師生及親子關係。



Homes are built on the foundation of wisdom and understanding. (Proverbs 24:3)

School Visit Tour 2016-2017

On 1st December, 2016, Primary 6 students of Raimondi College Primary Section visited the Secondary Section to have a preliminary experience of their future secondary school life. They were guided by their fellow "Big Brothers" to walk around the campus and have a glimpse of learning at the secondary section. A mini concert was hosted by the School wind and string orchestra as a gesture to welcome their younger brothers and sisters.

Students of the Primary Section were fascinated by the autonomy enjoyed by their big brothers and sisters in running the Student Union and its affiliated clubs and societies. They were greatly impressed by the enthusiasm and friendliness of fellow Raimondians and took pride in being a member of the family.



Staff Development Day

The Joint Section Staff Development Day was held on 2nd September, 2016 at Raimondi College Secondary Section. Educationist Mr. Chan Tak Hang, the former Principal of Pui Ching Middle School and Chiu Chow Association Secondary School, was invited to share his precious experience in school administration and management. He enlightened teachers to reflect, reform and modify the current pedagogy and dogma to cater for the different needs of our students. He also encouraged teachers to bear an open mind and a loving heart in meeting the challenges of the 21st century.



2016-2017年度高主教書院開學彌撒

高主教書院於2016年9月14日在聖母無原罪主教座堂為中、小學部舉行聯合開學彌撒，由陳志明副主教擔任主禮。他講道時提醒一眾師生要學習聖德蘭修女信靠天主，即使面對困難，被打消鬥志，也能衝破障礙，從服務中看見主耶穌基督。他更勸勉同學要善用現有的環境，好好學習，充實自己，掌握天主教的價值觀(真理、公義、愛、生命、家庭)，在生活中實踐校訓「堅毅力行」的精神。



Build up your strength in union with the Lord and by means of his mighty power. (Ephesians 6:9)